

2 May 2014  
Arabic  
Original: English

فريق خبراء الأمم المتحدة المعني بالأسماء الجغرافية  
الدورة الثامنة والعشرون  
٢٨ نيسان/أبريل - ٢ أيار/مايو ٢٠١٤

## مشروع تقرير

المقرران: بيدير غاملتوفت (الدائمك)  
ترينت بالمر (الولايات المتحدة الأمريكية)

## تنظيم الدورة

### ألف - افتتاح الدورة ومدتها

١ - عملاً بمقرر المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٢٠١٣/٢٥٧، عقد فريق خبراء الأمم المتحدة المعني بالأسماء الجغرافية دورته الثامنة والعشرين في مقر الأمم المتحدة في الفترة من ٢٨ نيسان/أبريل إلى ٢ أيار/مايو ٢٠١٤. وعقد فريق الخبراء [ ] جلسات.

### باء - الحضور

٢ - حضر الدورة [ ] مشاركا يمثلون الشعب الجغرافية/اللغوية لفريق الخبراء (انظر المرفق). وترد قائمة المشاركين في الوثيقة GEGN/28/4.

### جيم - أعضاء مكتب الدورة

٣ - تألف مكتب الدورة من الأعضاء التالية أسماؤهم:  
الرئيس:

بيل وات (أستراليا)



الرجاء إعادة استعمال الورق



نائب الرئيس:

فيرجان أورميلينغ (هولندا)

نعيمة فريجة (تونس)

المقرران:

بيدير غاملتوفت (الدانمرك)

ترينت بالمر (الولايات المتحدة الأمريكية)

وللاطلاع على أسماء رؤساء الشعب انظر الموقع:

<http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/ungegn/divisions.html>. وكانت مكاتب الأفرقة العاملة

مكونة كما يلي:

الفريق العامل المعني بأفريقيا

الداعي إلى الاجتماع:

إبراهيم عطوي

الفريق العامل المعني بالدورات التدريبية في مجال دراسة الأسماء الطبغرافية

الداعي إلى الاجتماع:

فيرجان أورميلينغ

الفريق العامل المعني بملفات بيانات ومعاجم الأسماء الطبغرافية

الداعي إلى الاجتماع:

بيير - جيورجيو زاتشيدو

الفريق العامل المعني بمصطلحات أسماء المواقع الجغرافية

الداعي إلى الاجتماع:

ستافان نيستروم

الفريق العامل المعني بنظم الكتابة بالحروف اللاتينية

الداعي إلى الاجتماع:

بيتر بال

الفريق العامل المعني بأسماء البلدان

الداعي إلى الاجتماع:

ليو ديلون

الفريق العامل المعني بالدعاية والتمويل

الداعي إلى الاجتماع:

بيدير غاملتوفت

الفريق العامل المعني بالتقييم والتنفيذ

الداعي إلى الاجتماع:

سونغجاي تشو

الفريق العامل المعني بالتسميات الأجنبية

الداعي إلى الاجتماع:

بيتر جوردان

الفريق العامل المعني بالنطق

الداعي إلى الاجتماع:

(يؤكد لاحقاً)

الفريق العامل المعني بالأسماء الجغرافية باعتبارها تراثاً ثقافياً

الداعيان إلى الاجتماع:

آنيث تورنسيو

ليف نيلسون

## دال - الكلمات الافتتاحية

٤ - افتتح نائب الرئيس فيرجان أورميلينغ (هولندا)، باسم الرئيس بيل وات (أستراليا)، الدورة الثامنة والعشرين لفريق الخبراء في جلستها الأولى المعقودة في ٢٨ نيسان/أبريل ٢٠١٤.

- ٥ - وأوجز الرئيس في كلمته الافتتاحية المهام الرئيسية المقبلة، بما فيها الاستفادة المثلى من التقنيات الحالية لتعزيز عمل الفريق.
- ٦ - وألقى ستيفان شفاينفست، المدير بالنيابة لشعبة الإحصاءات التابعة لإدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية، بيانا افتتاحيا أوجز فيه الإنجازات التي حققها فريق الخبراء في الآونة الأخيرة والأنشطة البارزة التي اضطلع بها.

## هاء - إقرار جدول الأعمال

- ٧ - أقر فريق الخبراء أيضا في جلسته الأولى المعقودة في ٢٨ نيسان/أبريل جدول أعماله المؤقت (GEGN/28/1) بصيغته المعدلة شفويا على النحو التالي:
- ١ - إقرار جدول الأعمال وبرنامج العمل المؤقت.
  - ٢ - تقرير الرئيس.
  - ٣ - تقرير أمانة فريق الخبراء.
  - ٤ - تقارير الشُّعب.
  - ٥ - تقرير موظفي الاتصال والمنظمات الدولية.
  - ٦ - الأنشطة المتعلقة بفرقة العمل المعنية بأفريقيا.
  - ٧ - تنفيذ القرارات والأنشطة المتعلقة بالفريق العامل المعني بالتقييم والتنفيذ.
  - ٨ - الأنشطة المتعلقة بالفريق العامل المعني بالدورات التدريبية في مجال دراسة أسماء المواقع الطبغرافية.
  - ٩ - الأنشطة المتعلقة بالفريق العامل المعني بملفات بيانات ومعاجم الأسماء الطبغرافية.
  - ١٠ - الأنشطة المتعلقة بالفريق العامل المعني بمصطلحات أسماء المواقع الجغرافية.
  - ١١ - الأنشطة المتعلقة بالفريق العامل المعني بنظم الكتابة بالحروف اللاتينية.
  - ١٢ - الأنشطة المتعلقة بالفريق العامل المعني بأسماء البلدان.
  - ١٣ - الأنشطة المتعلقة بالفريق العامل المعني بالدعاية والتمويل.
  - ١٤ - الأنشطة المتعلقة بالفريق العامل المعني بالتسميات الأجنبية.
  - ١٥ - الأنشطة المتعلقة بالفريق العامل المعني بالنطق.

- ١٦ - الأنشطة المتعلقة بالفريق العامل المعني بالأسماء الجغرافية باعتبارها تراثا ثقافيا.
- ١٧ - المبادئ التوجيهية المتعلقة بأسماء المواقع الجغرافية لمحري الخرائط وغيرهم من المحررين للاستخدام الدولي.
- ١٨ - قضايا أخرى تتعلق بأسماء المواقع الجغرافية.
- ١٩ - الإعداد لمؤتمر الأمم المتحدة الحادي عشر المعني بتوحيد الأسماء الجغرافية.
- ٢٠ - موعد انعقاد الدورة التاسعة والعشرين لفريق خبراء الأمم المتحدة المعني بالأسماء الجغرافية ومكان انعقادها وجدول أعمالها المؤقت.
- ٢١ - اعتماد التقرير.

٨ - وفي الجلسة الأولى المعقودة في ٢٨ نيسان/أبريل اعتمد فريق الخبراء أيضا تنظيم أعماله (GEGN/28/12).

#### واو - اعتماد التقرير

٩ - اعتمد فريق الخبراء في جلسته [ ] المعقودة في ٢ أيار/مايو ٢٠١٤ مشروع التقرير عن أعمال دورته الثامنة والعشرين (GEGN/28/L.--)، لتقدمه إلى المجلس الاجتماعي والاقتصادي، وأذن لمقرريه بوضع الصيغة النهائية للتقرير بالتشاور مع أعضاء مكتبه وأمانته.

#### زاي - الوثائق

١٠ - يمكن الاطلاع على الوثائق المعروضة على فريق الخبراء في دورته الثامنة والعشرين في الموقع الشبكي لشعبة الإحصاءات في الأمم المتحدة على العنوان <http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/UNGEGN/ungegnSession28.html>.

## المرفق

## قائمة بأسماء الشُّعب المشاركة

- شعبة أفريقيا الوسطى  
 شعبة أفريقيا الشرقية  
 شعبة أفريقيا الجنوبية  
 شعبة أفريقيا الغربية  
 الشعبة العربية  
 شعبة آسيا الشرقية (باستثناء الصين)  
 شعبة جنوب شرق آسيا  
 شعبة جنوب غرب آسيا (باستثناء البلدان العربية)  
 شعبة البلطيق  
 الشعبة السلتيّة  
 شعبة الصين  
 شعبة البلدان الناطقة بالهولندية والألمانية  
 شعبة شرق أوروبا الوسطى وجنوب شرق أوروبا  
 شعبة أوروبا الشرقية، وشمال آسيا ووسطها  
 شعبة شرق البحر الأبيض المتوسط (باستثناء البلدان العربية)  
 شعبة البلدان الناطقة بالفرنسية  
 شعبة أمريكا اللاتينية  
 شعبة بلدان الشمال  
 شعبة جنوب غرب المحيط الهادئ  
 شعبة البلدان الناطقة بالبرتغالية  
 الشعبة الرومانية – الهيلينية  
 شعبة المملكة المتحدة  
 شعبة الولايات المتحدة وكندا